



## Par ordre chronologique...

### VENDREDI 17 Juin

Sous la Présidence de M. Guy JELENSPERGER, Maire. Le nombre de Conseillers en exercice au jour de la séance est de 6.

**PRÉSENTS :** Guy JELENSPERGER, Claude ROLLAND, Michel POYAC, Véronique FONTAINE, Gérard DURA.

**ABSENTE EXCUSÉE :** Simone TRIMAILLE qui a donné pouvoir à Guy JELENSPERGER.

Monsieur le Maire indique que par circulaire en date du 19 mai 2011, il a été indiqué par la Préfecture de Seine-et-Marne que devait être convoqué un Conseil Municipal aux fins d'élire les Délégués Communaux en vue de l'Élection des Sénateurs, en septembre. Avant l'ouverture de la séance, et à la demande de certains Syndicats, M. le Maire propose de rajouter des points à l'ordre

## Extraits du compte rendu du Conseil Municipal

du jour. Le Conseil Municipal approuve cet ajout à l'unanimité.

### 1) Approbation du dernier compte rendu et élection du secrétaire de séance.

Compte rendu approuvé à l'unanimité. Mme V. FONTAINE est élue secrétaire de séance.

### 2) Election des Délégués Communaux en vue de l'Élection des Sénateurs.

Vu l'Arrêté 2011 DCRELEC 05 en date du 18 mai 2011, Vu la circulaire NOR/IOC/A/11/3812/C du 19 mai 2011, Vu le Code Général des Collectivités Territoriales en ses articles L. 21 21-15 à L.2121-18, L.2121-26 et L.2122-17.

Après avoir procédé à l'élec-

tion à bulletin secret, il en résulte que :

M. Guy JELENSPERGER, M. Michel POYAC et M. Gérard DURA sont élus en tant que titulaires et Mme Véronique FONTAINE, Mme Simone TRIMAILLE et M. Claude ROLLAND sont élus en tant que suppléants.

Le Conseil Municipal approuve cette délibération à l'unanimité.

### 3) Points ajoutés à l'ordre du jour.

Suite à la demande du Sous-Préfet qui a demandé le report des points ajoutés en début de séance, M. le Maire ayant accepté cette demande, les points évoqués seront redélibérés.



Lecture des résultats par M. le Maire.

### DIMANCHE 19 Juin

## RÉSULTATS DU 1ER TOUR DES ÉLECTIONS MUNICIPALES COMPLÉMENTAIRES

Inscrits : 959.  
Votants : 384, soit 40 % des inscrits.  
Abstention : 60 %.  
Nuls : 12.  
Exprimés : 372.

9 Conseillers complémentaires à élire.

Par ordre alphabétique. Prénom et Nom du candidat. Nombre de Voix.

M. Beauchamp	116
N. Billy	255 Elue
S. Boileau	116
J. Courpotin	256 Elu
J.-M. Daste	115
X. Delaporte	116
F. Desban	116
W. Fima	116
F. Jousse	255 Elue
G. Leux	255 Elu
N. Maisse	115
D. Marchand	255 Elu
L. N'Dour	115
D. Poupart	256 Elu
T. Rivière	255 Elu
I. Rouquier	255 Elue
S. Tolotto	116
A. Viard	256 Elue

Sont donc élus les 9 Conseillers suivants :

Nathalie Billy, Jacques Courpotin, Françoise Jousse, Gérard Leux, Denis Marchand, Daniel Poupart, Thierry Rivière, Isabelle Rouquier, Annie Viard.

### VENDREDI 24 Juin

Sous la Présidence de M. Guy JELENSPERGER, Maire. Le nombre de Conseillers en exercice au jour de la séance est de 15.

**PRÉSENTS :** Guy JELENSPERGER, Claude ROLLAND, Michel POYAC, Véronique FONTAINE, Gérard DURA, Nathalie BILLY, Jacques COURPOTIN, Françoise JOUSSE, Gérard LEUX, Denis MARCHAND, Daniel POUPART, Thierry RIVIÈRE, Isabelle ROUQUIER, Annie VIARD.

**ABSENTE EXCUSÉE :** Simone TRIMAILLE qui a donné pouvoir à Guy JELENSPERGER.

### 1) Élection du secrétaire de séance.

M. Gérard DURA est élu secrétaire de séance.

### 2) Déclaration de M. le Maire.

Le Maire informe avant toute

## Extraits du compte rendu du Conseil Municipal

discussion le Conseil Municipal que, suite aux élections du 19 juin 2011 (1er Tour), il a appris qu'un recours a été fait par un certain nombre de Guermantais et qu'il est en attente du résultat de ce recours.

M. le Maire souhaite alors faire une déclaration solennelle :

«Ayant appris qu'un recours avait été déposé devant le Tribunal Administratif par un certain nombre de Guermantais, M. le Maire informe dans un premier temps qu'il prendra toutes ses responsabilités quel que soit le résultat de ce recours, et qu'il remettra son mandat de Maire à l'issue du résultat de ce recours. Il prend acte de la demande de rendez-vous avec M. Marchand.

Ce rendez-vous aura lieu dans le courant de la semaine prochaine (soit la semaine du 27/06 au 01/07, rendez-vous annulé par M. Marchand, reporté à la semaine suivante. NDLR).

Il informe le Conseil Municipal que vu les circonstances, des élections et du recours, les questions diverses sont annulées».

### 3) Installation des nouveaux Conseillers Municipaux.

Le Maire procède ensuite à l'installation officielle des neuf nouveaux Conseillers Municipaux :

Nathalie Billy, Jacques Courpotin, Françoise Jousse, Gérard Leux, Denis Marchand, Daniel Poupart, Thierry Rivière, Isabelle Rouquier, Annie Viard.

## PRÉCISIONS...

1 - (\* = 2ème quinzaine du mois...). Nouvelles dates de distribution de votre journal.

2 - Les pages documentaires de Mlle Rouquier n'ont pas été distribuées dans le numéro du Journal de juin, car étant signées (d'une candidate d'une des 2 listes présentes pour les Elections), il est apparu au Comité de Rédaction que dans un souci d'impartialité, il valait mieux différer cette parution. C'est pourquoi vous les retrouvez dans ce numéro de juillet, hors période électorale.

## Cérémonies du 8 Mai 1945 à Guermantes, Conches et Guermantes.

### HOMMAGE Dimanche 8 Mai

Contrairement à l'année dernière, la commémoration du 8 mai s'est déroulée sous un soleil radieux.

Après les cimetières de Guermantes et de Conches, les dépôts de fleurs ont continué à Guermantes, où a été rendu un émouvant hommage, en présence de son épouse, à notre doyen Boleslaw Kopiejwski qui nous a quitté dans sa 93ème année, par M. Pierre Le Troquer,



L'Hommage à M. Boleslaw Kopiejwski en présence de M. Vincent Toni, Maire de Guermantes.

Président de l'Association, Mme Poyac, Vice-Présidente, des très nombreux Anciens Combattants présents, ainsi que M. Guy Jelenesperger, Maire, soulignant l'investissement communal de

"l'Ami Bolec" en tant que Conseiller Municipal. Exceptionnellement, nous avons été convié ensuite, pour le verre du souvenir par la société Châteauform dans le parc du Château

de Guermantes où un cocktail nous a été offert, ainsi qu'une visite guidée du Château. Nous remercions chaleureusement Châteauform pour leur disponibilité et leur convivialité. L'Association.

## Finales du Tournoi du Tennis Club de Guermantes et...

## sa fête...

### TENNIS Samedi 18 Juin



Les membres du Bureau se lâchent.



2



1



1



3

Le 18 juin 2011, le Tennis Club de Guermantes a fêté ses 20 ans.

Lors de cette journée, et malgré une météo aléatoire, se sont déroulées les finales du Tournoi Interne.

**Les résultats :**

**Finale du Tournoi Enfants :**

Melvyn Rudtmann (1), 10 ans a battu son copain, Vincent Bourgeois (2).

**Finale Dames :**

Hélène Seguin (3) a gagné face à Corinne Marchand, après une interruption par la pluie.

La Finale Homme n'a malheureusement pas pu se dérouler pour cause d'intempéries.

**La soirée...**

Elle s'est déroulée dans un esprit de fête et de convivialité.

A l'accueil d'un apéritif sous les couleurs des tropiques (un punch apprécié par l'ensemble des invités), les participants ont pu admirer les exploits de notre équipe de Marathonien grâce la projection d'un montage vidéo réalisé par Patrick Boué.

Puis la remise des Coupes aux enfants (tous

les participants ont été récompensés) a précédé des démonstrations de danse de l'Association Evidance (Hip-hop pour les plus jeunes et démonstrations de Danse moderne par les plus grandes), ainsi qu'une démonstration et un cours de salsa.

C'est dans cet esprit de bonne humeur que le repas fort copieux et raffiné s'est continué, pour laisser la place à la danse.

L'ensemble des participants était ravi de cette manifestation qui a été à la hauteur de l'événement. Le Tennis Club de Guermantes.

### AUTOS PERDUES Dimanche 26 Juin

## 2ème Fêt'stival des Belles Anciennes

Pour le 2ème FÊT'STIVAL des Belles Anciennes de GUERMANTES, qui a eu lieu le 26 juin dernier, nous avons compté sur la journée, un peu plus de 170 véhicules et ce malgré une autre grande manifestation automobile sur le secteur. Pour cette année, nous avons le concours bénévole des Majorettes de Pomponne « Les Comètes » (1) et du groupe de ROCK « The Family Rock », encore merci à eux. Quelques stands étaient également des nôtres pour cette manifestation (miniatures, confiserie, machines-outils...).

Dès 8H30, arrivée des premiers participants, il faut dire que cette année, le fléchage a été particulièrement soigné, un quadrillage était mis en place sur la Plaine de Jeux permettant de classer les véhicules par catégorie : Américaines, Européennes, Young Timer...



**9h07,** les élus et les bénévoles prêts pour accueillir les plus de 1 000 coureurs de cette 7ème édition... qui arriveront à 9h23.



**9h34,** M. le Maire prend « en direct » son relais pour l'équipe des Elus de Marne et Gondoire.

**MARATHON Dimanche 5 Juin**

## Le 7ème Marathon' Marn comme si vous y étiez...



**9h37,** relais de l'équipe N°16 représentant Guermantes, via le Tennis Club.



**12h51,** arrivée de l'équipe N°16, accueillie par le Maire et M. Poyac, co-organisateur du Marathon, dans le Parc de Rentilly.



**15h58,** prise de vue inoubliable par M. Yvon Bavouzet de la perspective du Château et des 300 personnes constituant les lettres MMG.



**16h02,** au même instant, ambiance vue du «plancher des vaches» par M. Poyac : le premier M des lettres MMG (Marathon Marn Gondoire).



**21h50,** un an de travail pour une journée Sportive et de Fêtes, réussie, entraîne cette danse de remerciement aux Dieux Marathonniens... La pluie va suivre...



**22h35,** la traditionnelle Courses aux Flambeaux, lancée par les 5 organisateurs, O. Arnoux, M. Bach, K. Barry, F. Pignard et M. Poyac (encore photographe... de l'autre côté de l'appareil).

## de Guermantes



1



2

Chaque participant se voyait remettre un sac, contenant une plaque de rallye et quelques lots de nos partenaires (limité aux 100 premiers arrivés).

10H, départ de la balade, choix de deux itinéraires de trente ou soixante kilomètres. Road book et plan en mains, chacun a pu découvrir les petites routes bucoliques de notre région.

12H, retour de balade pour les premiers, et début du traditionnel Apéro offert par le Club.

Pas de concours d'élégance cette année, nous avons réuni un jury de 5 personnes qui avait en charge de choisir 6 véhicules répartis en 3 catégories : ► HOT ROD / LOW RIDER ► AMÉRICAINES ► EUROPEENNES.

Le jury devait également choisir 1 véhicule pour le Prix spécial du Jury.

**Résultat du concours :**

Catégorie HOT ROD / LOW RIDER :

1er Prix : FORD 32 de Marc Moreau.

2ème Prix : Chevrolet Impala 1963.

**Catégorie AMÉRICAINES :**

1er Prix : CHEVROLET CORVETTE 1958 de Jean-Pierre Jarry. 2ème Prix : EXCALIBUR Roadster 1979 de José Fernandez.

**Catégorie EUROPEENNES :**

1er Prix : JAGUAR XK 140 1955 de Guy Rouleau. 2ème Prix : BUGGY moteur VW. **PRIX SPECIAL DU JURY :** Moto TERROT 350 de Laurent Gorgelier (2).

Merci à tous les participants, à tous les visiteurs de Guermantes et des autres communes, merci aux sponsors qui nous permettent de vous offrir cette manifestation : l'entreprise RENOVOU, BERNARD DE SAINT GILLES Traiteur, Le GARAGE JOSE, l'Agence ECLATS ORPI, la PIZZA CESENA, Le Restaurant DU COTE DE CHEZ JEAN, FORD Alexence Diffusion, H2A Sécurité, Champagne POMMERY, ainsi qu'à la Commune de GUERMANTES.

Article et photos de Jean-Marc DASTE.  
jeanmarcdaste@wanadoo.fr



## Etat Civil

### MARIAGES :

GUER Alexis  
et ROUFFINEAU Karine  
le 26 mars 2011.

### NAISSANCES :

COULANGE Maïlyne  
le 5 février 2011.

MEKNASSI Anaé  
le 1er avril 2011.

### DÉCÈS :

M. PITON Olivier  
le 22 février 2011.

M. KOPIEJWSKI Boleslaw  
le 2 avril 2011.

## INFOS

### Permanence publique au Commissariat

Destinée aux  
citoyens qui désirent  
rencontrer le  
Commissaire de  
Police.

Accueil tous les  
mardis de 17h à 19h  
au Commissariat de  
Lagny-sur-Marne.  
Vous pouvez venir  
directement sur  
place ou prendre ren-  
dez-vous au :  
01 64 12 68 68.

## LOISIRS Cet été...

### Office de Tourisme de Marne et Gondoire

#### Les rendez-vous de l'été :

► **Semaine spéciale pour les tout-petits :** sur la péniche Demoiselle à quai à Lagny-sur-Marne : spectacles, ateliers, films autour de la marionnette. Du lundi 18 au samedi 23 juillet.

► **A la recherche de l'idole sacrée des vikings :** des énigmes à déchiffrer pour faire d'étonnantes découvertes. A partir du 15 juillet.

► **Les soirées du commandant :** tous les vendredis soirs excursion fluviale nocturne sur la Damami. Restauration possible à bord. Départ à 20h.

► **L'Oasis s'installe sur le bord de la Marne.** Activités diverses et variées, concerts, cinéma de plein air du 9 juillet au 21 août.

► **Visites guidées de la cité de Noisiel.**

Renseignements et réservations Office de Tourisme de Marne et Gondoire, 2 rue du Chemin de Fer à Lagny-sur-Marne. Tél 01 64 02 15 15. Programme détaillé de l'été sur : [www.marneetgondoire.fr/ot](http://www.marneetgondoire.fr/ot)

## BIENVENUE...

### Nouvelle entreprise sur la Commune

Bienvenue à Ilda Service Retouche tous vêtements.  
29 rue Blanche Hottinguer – 01 64 02 36 45.

## INFOS Retraite franco-portugaise

### Vous avez travaillé en France et au Portugal ? Venez faire le point sur votre retraite

L'Assurance retraite Ile-de-France organise à Paris, en partenariat avec le Centro Nacional de Pensões, des journées d'information retraite franco-portugaise du 12 au 15 octobre 2011.

Des conseillers de la Caisse de Retraite Portugaise et de la Cnav vous reçoivent sur rendez-vous pour répondre à vos questions et éventuellement, évaluer votre retraite.

Des représentants de l'Agirc-Arrco, du Rsi (Régime social

des indépendants) et de la Msa (Mutualité sociale agricole) sont présents également pour vous accueillir si vous êtes affilié.

Vous êtes intéressé ?

Inscrivez-vous (\*) avant le 23 septembre 2011 :

► en ligne sur :

[www.lassurance-retraite.fr](http://www.lassurance-retraite.fr)

► à l'aide des bulletins d'inscription à votre disposition dans les structures d'accueil de l'Assurance retraite Ile-de-France.

(\*) dans la limite des places disponibles.

## NATURE A la ferme

### La Ferme de Courberonne à Jossigny (G.A.E.C Corman Benoit Didier)

Vente à la ferme de pommes de terre, de farine ainsi que des produits fermiers locaux et de saison. Le vendredi après-midi à partir de 14h à Jossigny 48 rue de Lagny. Tél. : 06 21 01 45 11.

### Réouverture de la cueillette « Ferme chapeau de paille » de Chanteloup-en-Brie

Sur place : «le marché du Plessis», une large sélection de produits frais.

Retrouvez le calendrier des cueillettes sur : [www.cueilletteduplessis.com](http://www.cueilletteduplessis.com)  
Horaires : du mardi au dimanche midi de 9h30 à 12h30 et de 14h à 19h. Tél.: 01 60 03 27 24.

## LOISIR Artistique

### Atelier

### de dessin-peinture en plein air

Pour adultes et adolescents dès 15 ans (tous niveaux). Le 10 juillet et les 21 et 28 Août de 15h à 18h. Autour et à l'intérieur (en cas de mauvais temps) de Bussy-st-Martin. Participation 20 €/Pers/séance (matériel non fourni). Renseignements 06 87 26 66 24. Katalin Bereczki.

## SANTÉ Dimanche 25 septembre



### Recherche de bénévoles pour Vaincre la Mucoviscidose...

#### Dimanche 25 septembre.

Si vous êtes un tant soit peu sportif et que vous désirez participer activement à cette manifestation que sont les Virades pour financer et aider la recherche afin de vaincre cette maladie, nous comptons sur votre présence et votre dynamisme. Pour participer à cette rencontre sportive inter-villes, nous avons besoin de 6 volontaires Guermantais(es).

Trois épreuves sont prévues : match de babyfoot humain, course à pieds, concours de rameur.

Et ce à partir de 12h30 jusque dans l'après-midi.

Des précisions sur les horaires seront données en temps et en heure.

Merci de vous faire inscrire dès maintenant en Mairie de Guermantes.

Nous comptons sur vous !

### COLLECTE DÉCHETS VERTS :

Jeu 28 juillet.

### RAPPEL DES HEURES DE TONTE ET DES OUTILS BRUYANTS

De 7h à 20h les jours ouvrés (du lundi au vendredi).

► Samedi 9h à 12h - 15h à 19h30.

► Dimanche et jours fériés 10h à 12h. Impératif : ne sortez vos sacs poubelles de tonte que la veille au soir au maximum, ou attendez les jours de collecte des déchets verts (en poubelle et sans sac).

### CAF Accueil

### Communiqué de presse

Ouverture des lieux d'accueil de Melun et Meaux.

L'accueil situé à Melun, 21-23 avenue du Gal Leclerc est ouvert le lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h30 à 16h30. L'accueil situé à Meaux, 1 av de la République est ouvert le lundi, mardi, mercredi et vendredi de 9h à 11h30 et de 14h à 16h30. Les services du [www.caf.fr](http://www.caf.fr) sont accessibles 24h/24 et 7 jours sur 7.

Nos téléconseillers sont en ligne du lundi au vendredi au 0 810 25 77 10 (prix d'un appel local depuis un poste fixe) de 8h30 à 12h et de 13h à 16h.